

ALBINA ROMANEASCA

АЛБІНА РОМЬНЕАСКЪ, се п'явлікъ
ди амі Дамініка ші Ілоа, авьши де Са-
племент Белетініл Офіціал. Препла а-
лонаменталмі не ан 4 галвсні ші 12 лей,
ачел а тількіріе де жицциңдері кътє 1 лей
різиджы.

ГАЗЕТЬ ПОЛИТІКЪ ѿ ЛТЕРАРЬ.

L'ABEILLE MOLDAVE, paraît à Yasst les dimanches et les vendredis, ayant pour Suppléments le Buletin Officiel. Prix d'abonnement pour année 4 ducats, 12 piastres ; prix d'insertion des annonces 1 piastre la ligne.

МОНІТОРЫ.

| ЗІГА | СКРБЪ ТОІЛК. | Ръс. | Англ. | | | | | |
|-------|-------------------------|------|-------|------------------------------------|--|--|--|--|
| | | ч. м | ч. м | | | | | |
| Лєні | 8 Квіосъл Патапіе. | 7 48 | 4 12 | | | | | |
| Марії | 9 + Зьмісліреа С. Аннєї | 7 48 | 4 12 | П'ят дні звръ- ди 16 ла 2 час. | | | | |
| Мерк. | 10 М.М. Міна, Ермог. | 7 48 | 4 12 | 59 мин. дніп. м | | | | |
| Йох. | 11 Данил Стълпніквл. | 7 48 | 4 12 | длъжн. — 4 час. длъжн. — 4 час. | | | | |

IA III I.

Зіоа ономастікъ а Мъріє Сале Ампіратацъ *Nikolač*, Аз-
гъстъл протектор ал Молдове, с'аѣ серват дн кипітала
ноастръ въ тоатъ соленігатеа. Преасф. Мітрополіт *Melletie*
къ дої Епіскопі аѣ літвргісіт ефънта літвргіе ші Тедезмі
дн Фінна Президентатві *Domi*, а Прінцлор Дімітре ші
Грігоріе, ші а фанцилор фонкшонері. Л. Консілерыл Тб-
манскі, днсвртчнатъл въ інтереселе Консулатві Росіє
къ тот статъл сей, прекам ші Д.Д. Консулії патерілор стръ-
їне, аѣ чоег чашъ ла есть церемоніе. Анаінтеа вісерічей
се афла ю парадъ дунішірате деташаменте де інфантеріе
ші де кавалеріе.

Д. Консіліеръл Тюманскій аѣ пріміт фи каселе Консілататлѣ
бръріле каре дін партеа Иреафыллатлѣ *Domn* Д. Секре-
таріял де Стат Хат Н. Маврокордат, канцърат де о світъ
бріланть, аѣ авст чистеа фамфъюша, Д.Д. Консілії стрыні,
фналції драгъторі ші новлеса, де асемене с'аѣ тръвіт а
презента ла іст прілеж а лор ферічірі ші трівзтлѣ спози-
реі лор.

Сара тоатъ політія аж фост стрълчіт дилгмінать, палатыл Домнеск, ачел адміністратів; Ефорія ші молте касе воерещі се деоссебаў прі транспаренте аналоге. Хорхрі де месікъ каре снайз ла қытева пеаце ші о фръмоасъ сарь де

YASSI.

Le jour de fête de Sa Majesté l'Empereur Nicolas, auguste protecteur de Moldavie, a été célébré dans notre capitale avec toute la solennité. Son Em. le Métropolitain Mélétius assisté de deux évêques a officié dans l'église cathédrale la Ste. Messe et le Te-deum, en présence de S. A. S. le Prince régnant, des Princes Démètre et Grégoire, des hauts fonctionnaires d'état et Mr. le Conseiller de Toumansky gérant du Consulat H. de Russie de ses employés. MM. les consuls des puissances étrangères, les boyards et les principaux négociants assistèrent aussi cette cérémonie. Devant l'église se trouvait rangé en parade un détachement d'infanterie et de cavalerie.

Mr le Conseiller de Toumansky a reçu dans l'hôtel du consulat les félicitations de S. A. S. que Mr. le secrétaire d'état N. Maurocordato accompagné d'un cortège brillant a eu l'honneur de lui présenter; MM. les consuls, les hauts fonctionnaires et la noblesse se sont également empressés d'offrir à cette occasion leurs félicitations et le tribut de leurs hommages.

Le soir toute la ville a été illuminée avec goût, le Palais princier, celui de l'Administration, l'Ephorie et plusieurs hôtels de boyards se distinguaient par des transparents analogues, des choeurs de musique qui jouaient sur plusieurs

PEILETON.

TRANSILVANIA.

Ера о епох дні каре, діші ліпсітг де шоселе, де поще
ші де фой павліч, тотвій стръмошій нострій внощєаѣ фоар-
те віне церілг ынвичнаге, а лор мішкірі політіче ші дні-
тьмплъріле көренге. иенгрэ къ, афаръ де релациї ле діллома-
тиче ынгре сле ші Говернбл Майдові, Наркалашій четьцеї
Кілія тріметеаѣ ла Домініе неінчетат щірі десире дреце-
ріле де песте Ізньре, ачій де чегатеа Алъ ынквишні-
цай десире Татарії Крімзлі, ші васеле үеновезе адъчеаѣ
де аколо продвигеле оріентальній ші а манвъпгіріе Италіене.
Команданцій четъцілор Тігіна (Бендор), Сорока, Хотин ші
Спілатін ии ынчетаѣ а рапорті десире лжкръріле Літвеі де-
пъртате ші а Польоніе, каар мзиці, деші къ а лор върфбрі
атінг нодрі, ии аскондеаѣ лжкръріле Бнгаріе ші Трансіл-
ваніеі десире каре ынквишніцай Къмпзлінгтаній ші Врън-
ченій, пе кънд релациї ші інтересірі де фаміліе, де негозъ,
ші ачеле релігіосе цінеаѣ дні неконтеніт аиропіріе про-
вінційе ачестві одінеоаръ ынгінс Прінціпат. Аєтъзі, тоате
флесніріле де комінікаціе ии ні ай пэтут ынкъ дездъна
де ачеле пердзете. Журналхріле де Сан Петерсбург не-
ицінніцазъ де вр'о тъмпларе де ла Склені, ші газета де

Віена деспре челе тъмплате ма Т. Сіретскій. Аша дар пе
кънд мълці дінтре ної къноскѣ Франція, Германія ці Ан-
глія къ а лор констігції, пътні аѣ пътране дн челе дін
иънтрѣ а Трансільваніе кътъръ каре ні інтересазъ а ноас-
тъ поїїце ші комерцъ, дрент каре де фолос ам крезэт
а да аїче деспре еа о прескъртатъ дескріпте.

Ачест маре прінципат, о царте а статерілор Австрієй, ес-
те ашезат днітре Фнгарія, Молдова ші Цара Ромъніаскъ.
Днітіндереа са есте де 1170 міле квадрате, еар Ампопо-
рареа се све песте доъзъ міліоне де локіторі. Мнції ка-
рії о днікенінрь ші о петрекъ, факъ тоатъ цара, ка Сві-
пера, о четате фіреаскъ. Днітре ачещі мнці сънг обър-
шиле різрілор: Олтъ, Марош ші Сомбъш, ші а мълтор аде
мінерале, днін сінзъ лор се скоате саре, мінерале, фер, ара-
мъ, арфінт ші авр, еар вуле продук гръне, він ші тавак,
кълтъра вітелор маі алес а кайор мълт дніфлореще.

Неміре латінь де Трансільванія. Днесемнеаезь цара дінколо
де бодрі, деасемене Ардеал ынгреще вра съ зікт о царь
мнтоась ші къ пъдбрі акоперіть. Трансільванія аѣ фост
партеа де къштеніе а Дачієі ші къ Молдова і Цара Ромъ-
неаскъ ынформа ачea імперіе пітернікъ, кареа къз съв
домнія Романъ. Неміїй нымеск цара *Cібенцірген*, ии де ма

еарнъ днедемнаш пе локзитори де а се днпъртъші де ачеа-
сть серваре.

Тимпвл ерне с'ай статорнічт ла ної де ла 4 а квръто-
ре, пъмънъл с'ай акоперіт къз збор страт де омът ші
фрігвл спорінд ай аүнис пънъ ла 10 граде.

Dнпъреа пъблікъ зрмътоареле:

Из ұнчетеазъ ғнгржіреа гъвернълік пентръ а ғннедека-
льшіреа спізоотіе мърцинінд-о къз енердіче мъсврі ші съп-
прівігерса ғнадінс ръндзіцілор імпегаці аі сей нымаі ғн ло-
квріле ғндіе с'ай арътат.

Дн ғрмареа поронцілор дате, ші спре фолосыл коман-
днтрареа воілор ғн Галаці де не ла локвріле моліпітей-
орі къз препз есте опріть, ачеа че адхче грэктате ла тран-
спортріле череалелор дін нънтръ церей, с'ай чел пънін,
ле съе прецзл, фінд къз днпъ мъсвріле прескрісе каръле
сосіте ла карірь ны пот ғнтра ғннънтръ декът нымаі къз
воі дін політіе. Діші о асемене мъсвръ ар жігні інтере-
сул зиора, ғнсе есте вреднікъ де лаудь фінд къз прівіще-
ла фолосыл туттар.

Дн 25 Ноемвріе неащептат ай сосіт де ла Константі-
нополе ғн портгл ностръ, къз воіаж екстраордінар вапорвл
„Konte Kоловрта,“ къз пасажері, марфъ ші грзпе, ші ғн 27
с'ай ғнтарнат ғн ғрма са.

Бзлетінъл оғініл къпінде о ғнпъртъшіре а Логоғіші
Дрептъцеі, адресат кътърь Д. Спат. Д. Лев, шефъл Секціе
II дін канцелеріа еі, прін каре, днпъ ғнналть вънъвонцъ
а Преаднълцатълі Domn, і се фаче о гратіфікаціе де 3000
лел пентръ вреднічіа къз каре се ағль слжінд де ғн тімп
ғнделзінгат.

НОВІТАДЕ ДІНА ФАРЪ.



Т 8 Р Ч І А.

Konstantinopolie 19 Ноетвріе. Мареле Адмірал Халіл
Паша ай пъръсіт ғн 13 але ачестеіа капітала къз вапорвл
„Ереклі,“ спре а мерде ла ғрлах (ғн Архіпелаг), ғндіе
се ағль ғн анкірь флота түрчеаскъ.

Карантіна пентръ холеръ каре, днпъ деклараціа къторва
атакзрі ғн капіталь, се ашезасе пін челеалалте портгл
түрчещі пентръ тоате обіектеле че мердеаі пе аль де ла
Константінополе, ақым днпъ о діспозіціе маі ноі а комітет-
тълі сънътъцеі де аіче с'ай ръдікіт пентръ тоате васеле

шептє въргзрі (търнзрі) прекзм с'ай адоптат ғн стема це-
рій, че де ла цінзтъл Сібенгевірг де пе Рін, де ғндіе ла
1143 с'ай адхс колоністі пентръ ғнпопорареа ззор пърні
ремасе дешерте дін еміграціа тімпіранъ а Ромънілор.

Днпъ трацереа оастеі Романе, ші маі алес де ла веізл
ал 5-ле, цара с'ай къпінс пе рънд де деосеітіе попоаре
треітоаре, пън ла 1004 кънд Стефан I а ғнгаріе, ай
къръціто де варварі ашезіндо съв домніа ғнві Воевод атър-
нат. Заполіа, каріле ошча къз ғнпъртатъл Фердинанд I пен-
тръ корона ғнгаріе, ла 1535 ай къпітат ғн локл ачес-
щіа Съверенітатеа Прінціпатълі. Түрчі ғн а лор ръсвоае
къ Германіа авръ прілеж а се аместека ғн інтереселе
Трансілване, пънъ кънд днпъ ғнвінцереса лор, ғнпъртатъл
Леопольд I ай съпвс, ғнсъ трактатъл де Карловіц де ла
1699, ғнкесет ғнтръ Порта ші Аустрия, ай асіграт ачес-
те пітері съверенітатеа асзпра Трансілваніе съв домніа
прінцілор пъмінтені, карістънгъндсъ къз моартеа лві Мі-
хайл II Анафі, ла 1713 Трансілваніа с'ай ғніт къз ғнгаріа.
Марія-Терезіа ғннліць цара ла тітлз де маре прінціпат.

(Ba ғрта).

О АНКОРОНАЦІЕ ЕНГЛЕЗЪ.

— Пентръ че съ ны рапортъм вре ғн артікъл каре се а-

places, et une belle soirée d'hiver engageaient les habitants
de participer à cette fête.

La saison d'hiver vient de s'établir chez nous depuis le 4
du et., la terre s'est recouverte d'une légère couche de
neige et le thermomètre a marqué successivement jusqu'à 14
degrés au-dessous de zéro.

ші вапоареле пе ғн кърова ковертъ ны с'ай ғнтьмплат ғн
кърсл къльторіе лор нічі о ловіре де холеръ. Нымервл
челор атакзі аіче де холеръ де ла 24 Октомвріе ны тре-
че пънъ ақым песте 30, дін каре нымаі о а треіа парте
с'ай фъкът віктіме спідеміеі.

*Жэрп, де Konstantinopolie дін 16 Ноемвріе къпінде аче-
сте:* „Есте щіт къ М. С. Слтанъл ай фост ғнсерчінат пе
Ес. Са Амбасадоръл ғн. Порці ла къртеа імперіаль а Аз-
стріеі, Шеків Ефенді, ка съ меяръ ла Рома спре а фе-
лічіта пе С. Са Папа Піз IX пентръ съреа са пе трон.
Шапа воеще ақым а'ші аръта рекношінца кътърь М. С.
Слтанъл ші аі да о провъ де прецзл че пъне ғн паstra-
ре въні сале ғнцелецері къ ғн. Порці. Дрент ачеа се
ғншіннцезъ къ Монсініор Валерга че с'ай ныміт де кърънд
патріарх де Іерсалім ай къпітат поронкъ де а мерде ла
Константіноппле, ғнпрезнъ къз ғн. Феріері, фостъл ғнсер-
чінат къ треві напале ла Хага, спре а мәлцемі М. Сале
Слтанъл ші аі еспріма сентіментеле де каре есте ғнсъ-
флесіт Папа кътърь Слтанъл. Днпъ ғнделлініреа місіонеі
сале Монсініор Валерга се ва пъне ғн поствл че і с'ай
хъръзіт де патріарх ал Іерсалімълві.“

А З С Т Р И А.

Gazeta de Transilvania пъблікъ зрмътоареле:

Transilvania. Брашов 21 Ноетвріе. Астъзі авем чеа
дннтъл вінсоаре маі външіоаръ. Ны е мірапе; Сф. Андреі
се апропіе ла зиъ; Сф. Ніколаі се аратъ пе ла фераастъ.
Біне къ экономії пітэръ крвца нѣтрепзл пънъ ақым. Пре-
цзл въкателор ла ної преа пъні се скімбъ; гръвл ғнтре
13 ші 15 ф., въкврззл ғнтре 6—7 ф. в. гълсата. Дін
лънтръл патріеі афльм, къ ла мәлт піаце прецзріле сънт
плекате маі мәлт спре съре декът спре скъдере. Спайма
днкъ фаче мәлт. Алте прічині прівітоаре ла ачест локръ-
ле десфъшэраръм дъннзі.

Ф Р А Н Ц И А.

Колонелъл свіцеран Маілардоз, кареле ай коменданат
тръпеле кантонълві Фрівбрг пънъ ла традареа політіеі, се

тінгъ аморкъл пропрій аі ціганілор? ны сънт ші ғн цара
ніпопрвлі пентръ каре скріем? Де че се ны щіе ші ғн че
щім ші ної, ші ачеа че деадрентъл ла дънній прівіще.

О фръмос! Казса е преа дреантъ, ші вор аве къвънът а
се тънгзі ғнпротіва ноастръ, дакъ вор афла де ла алці
къ де даторіа ноастръ есте а ле ғнпъртъші въквріа ла
каре тревз се фактъ патріе. Аша ціганілор! Аналції ка-
пъл ші мердіці съперві къ фрації вострій дін Енглітера, ка-
рій ай ғнкоронат, ны де мәлт, пе Монархъл лор! се тръ-
еаскъ Карол I се тръеаскъ Ределе.

Алкоропареа Ределеїї Ціганілор.

Скрій де ла Лондра къ дата дін 5 а кврътоареі; Л-
нае трекът ай фост о зі дістінать пентръ ғнкоронареа лві
Карол Rlythe, съкчесор фостълві Ределе ал Ціганілор Willi-
Faa, кареле къ тоате помна с'ай ғнкоронат ла сатъл Je-
tholm-Common. Мәсіка есекіта арі а God Save the King ші
ніпопрвл стріга: Съ тръяаскъ Карол I! ғн кал алв кодос
ерз прегътіт пентръ цігънеаска С. М. Маі ғнайнте де а
ғнкълека Ределе с'ай скърс мәлт пахаре. Тоатъ проче-
сіа с'ай пъс ғн марш ші Ределе пе калъл чел алв, дъс де
доі серві, ера зрмат де комісъл съд каларе пе ғн асін, ші
апой де мәлцеме. Кънд кортеціл аүнисеі ғн оаре-каре
депъттаре, ишіе оврасніч дін світа реаескъ н'ай дат па-
че калълві, кареле сърнінд, ай трънтиі пе М. С. Ера teamъ

афъ акъм пе пъмънтул францез ла Безансон; ел воеще а пъвліка о скріере пентръ фидрептъпіреа пртъреі сале дн цатріе; че е дрепт патріої сей ѳл днвіновъцеск къ н'ад комендат атак асвіра федераліор. Асемене ші фоствл адміністратор дін Фрієрг, Д. Фрініер, аж скапат прін мілочіріле ѹні сервъ кредитніос, кареле л'ад легат днтр'и сак л'ад скос афаръ де політіе ші аша іад дндемнат фуга. Дн маі молте політі францезе де пе марцініле Свіцеріе се афъ чеа маі маре парте дін Іесінії, карій аж требйт съ еасъ дін Свіцера пентръ сіграниця лор персональ. — Комітетвл де апърара лібертьцей релігіосе, каре се афъ съв презіденціа Контелві де Монталамбрет дн Наріс, аж днщінцат пе кореспонденціі сей ка съ адунеані спре ациториул челор шенте кантоане католіче а Свіцерій. — Тропеле францезе стаціонате ла марцініле деспре Свіцера се адаог неконтеніт ла ѹн інмер фоарте маре. Доъ васе де ресбою че формаі стаціона францезъ дін апеле Хіней, анзме фрегата „Блоар“ де 50 тннірі комендатъ де Капітанвл Лапіер, ші Корвета „Вікторіоз“ де 20 тннірі, плютінд спре нордвл Хіней ла пенинхла Кореа, с'ад ловіт дн 10 Август де о банкъ де арінъ дн міжлокъл ѹнор інсле ші с'ад фнекат. Дін 600 оамені че се афла не ачеле васе, інмаі доі аж періт дн вальріле мъреі; чеіалалі аж скъпат пе о мікъ інслъ, де ѹнде васе енглезе іад транспортат парте ла Хонконг, парте ла Макао.

БРІТАНІА-МАРЕ.

Лоддра 23 Ноємврі. Астъзі о комісіе рецеасъ аж честіт зврьториул кввнцт де трон дн камера де със пентръ дескідерес парламентвлі:

„Мілорді ші Центлемен!

„Маестатеа Са неад днсерчінат а въ деклара каззелс че аж дндемнато а конвока парламентвл дн епоха де акъм.

„Маестатеа Са аж днсемнат къ маре днтрістаре пері-
кољ че аж аменінцат кътва тімп пе класеле комерціанте.
Днгреєріле комерцівлі спорісе днтр'и тімп аша де молт
прінтр'и сентімент ценерал де нефнкредере ші де темере,
днкът Маестатеа Са спре а реставіл фнкредереа аж фн-
пітернічіт пе міністриі сеі де а рекоменда діректоріор
банквл Енглітері ка се зрмезе о кале амъсврат къ ачес-
ть старе а лжкътіоріор. Ачесть зрмаре ар фі пштат
адчче о жігніре а леїе афльтоаре дн фіннъ.

„Маестатеа Са аре де чеа маі маре въкъріе де а въ
пште днщінца къ леїеа № с'ад јнігніт, къ темереа с'ад
ръсіпіт ші повора че апаса банкъл ші інтереселе комер-
ціале с'ад ѹштрат.

из къмба съ се фі ръніт Ределе піганілор, дн върстъ де
шант-зъчі ані, Докторвл Трінер, че ера де фацъ, днданн
ї аж пшпіт пшевл ші і аж прескріс ѹн пахар де він, ші
аст-фел 'шіа ѹніт дн сімірі. Спре семн де въкъріе мъ-
сіка аж скънат ѹн алего ші ѹн марш. Кънд аж ациунс ла
пшатра інмітъ Stob Stone, Ределе аж діскълекат, с'ад сіт
пе пшатръ, ші аіче і с'ад анінат пе спате пшелеа зпві
епз-
ре че'л зчесеє сінгір (ел ѡл вънніторі). Ределе цінъ а-
честь преціос орнамент пшнъ че с'ад сіфършіт церімоніа.
Фінд днкъ пе пшатръ і с'ад зис капел къ ракій дн лок де
олеї. Молціма веа інмпліт дн съннітатеа Ределі, ші
аерзл ръсіна мії де зра. Днторнінде се кортеціул ла сат,
аіче ла оръндъ ера претътіт ѹн банкет, ла каре іад ръ-
дікат тоастрі дн съннітатеа Ределі, ші мъсіка скна аріа:
віне аі веніт реескъле Кароле (Welcome, royal Charly).
М. С. аж ръспонс пштернік, деклърънд къ ва фаче тогъл
пентръ асігърареа трацълі ші а ферічіреі преа інвілор съї
сіпші, ші къ ва спріжні дрептъціле тгтгора.

Dsp'rea.

ТРЕБФІНЦА ДЕ А ПЪСТРА АФТОРІТАТЕА ПЪРІНЦАСКЬ.

Пърінції нѣ фак тот-деазна tot че ар требі пентръ аш
пъстра авторітатеа чі Днмнезей леїд дат асвіра філор лор;

„ Сечерішвл чел мънос, къ каре астъ леаръ фі бінекъ-
вннтаръ аж фнпцінат релеле че днсоцеск тот деазна лінса
де окзіаціе дн ціннітіріле къ фабріч.

„ Днконтра Маестатеа Са аре а се тннгі де рефтір-
нареа апъсътоареі мізерії дн Ірланда, о зрмаре а ліпсей
де міжлокъл че есте хранъ ордінарь а попорвлі.

„ Маестатеа Са аре фнкредере къ ачесть мізеріе се въ
швіра фоарте молт прін сіргіннеле че се фак спре а се
пшне дн лжкъре леїеа вотать дн сесіа де маі наїнте пент-
ръ ациториул сърачілор невоеш. Маестатеа Са къ мол-
цім'ре аж азіт къ маі молці пропріетарі с'ад фолосіт де
міжлоачеле че леїд дндемннат лібералітатеа парламент-
влі пентръ фнмнннтьціреа пъмънтулор лор.

„ Маестатеа Са се днтрістезасть къ дн знеле контате а-
ле Ірландіе с'ад съвршіт крімене револтате ші къ с'ад
въдіт ѹн дх де несвіордінаніе, каре продвіче о опннре
організать дн контате дрітгіріор леїчіте.

„ Лордіетанантвл аж фнтревннцат къ петре ші енер-
діе міжлоачеле чеі дъ леїеа дн діспозіціе спре а деско-
нрі пе кріміналі ші а фері репетареа крімінілор. Маестатеа
Са креде а фі дечі де а са даторіе де а фнлінде а-
циторіул парламентвлі кътъ сіпшії інвітіре де паче ші
къ въніе пшектрі дн чеса че се атінде де а се ла маі дес-
парте мъсврі дн контате севършіреа крімінілор дн знеле
контате але Ірландіе.

„ Маестатеа Са прівеще къ чеа маі маре днгріжіре ші
інтерес асвіра стъреі де акъм дн Ірландіе ші рекомендеа-
зъ лжр'е амінте а Парламентвлі мъсврі, каре прецінд
днп' кввннцъ дрітгіріле пропріетъці, се днайнтезе стареа
соціарі а попорвлі ші се поать со авіачеі пшрі а днтр-
нітвлі Регат де фнмнннтьціре темеїнкі.

„ Маестатеа Са аж възят къ маре днтрістаре ерзперае
ресбоівлі тівіл дн Свіцера.

„ Маестатеа Са се афъ пентръ ачесть обіект дн тратат-
ції къ аліації сеі ші аж декларат къ есте гата, днпрезн
къ ії а фнтревннца прітенаека лор днріріре спре а а-
сігра Свіцеранілор вінекъвннтьріле пчей.

„ Маестатеа Са се резімъ пшнъ де днкредере пе па-
страпе пчей зніверсале дн Европа.

„ Маестатеа Са аж днкеет къ репвліка Екзадор (дін
Амеріка) ѹн тратат пентръ оворіреа комерцівлі де складі,
Маестатеа Са аж оръндіт ка съ ві се днфъціонезе ачесть
тратат.

ачесть нефнгріжіре есте ѹн ръд пре маре ші фоарте молт
комнн; еа днпротівеше скопріле мілостівніче а Проніеі;
еа твлвръ пачеа ші ѹн оръндоала соціетъці; еа ло-
веше дн ферічіреа каснікъ; дн сіфършіт, еа конфіптвеше
дн молте базрі, ла тікълошиа чеа времелнікъ ші ла рініа
чес віннікъ а креатгіріор каре требі съ не фіе атъ де
скаме пре кът пропрія ноастръ віацъ.

Тацълор ші Мателор.

Днмнезей, днцдевъ коші спре аі креше, вай днкредінцат
о авторітате де каре из сънтеці словозі а въ дельтата, ші
еесте кеар де даторіа воастръ а въ сълі съ домоліці ап-
лекъріле лор чесе ръле; а днвінде а лор днрірітнічіе, ші
ай адчче ла ѹн дх маі вльнд ші маі сіпшіс. Чеса днтье
даторіе а ѹні фії есте де а се сіпшіс; ѹн дн днсерчі-
ніріле воастре есте де а ле днсъна къ неконтеніре а-
честь прінціп ші де амінта не'нчегат, ші кеар де ла
чай днти а лор ѹні ані, прін о днцълеаптъ аместекътъръ
де аспріме ші де фръзізіме.

Департе де иой де а не повъції ка де максімъ де ас-
пріме, ші а проповеді о стрыннічіе песте мъсвръ; дар,
нічі днтр'и каз, вої нѣ треві а въ опрі де ла градвл ре-
зонавлій авторітъці чі въ есте датъ.

Дакъ, дн зніле дн міннте вої въ дндрептациі коші, ші
дакъ дн алтеле, днп' ачеса, вої іаці днблзлі къ дізмердърі,

„Центлемен дін каса коменілор!

„Маестатеа Са аж оръндйт ка съ се прегътескъ бз-
четъл пентръ ангул виторъ спре а ві се пропъне Двоастръ
всії ківзі къ чеа маі маре лзаре амінте тревгінціле сер-
віціе пъвліче.

„Мілорзі ші центлемен!

„Маестатеа Са рекомендеазъ лзърѣ амінте а Парла-
ментълѣ лефіле каре регълазъ плътіреа васелор днтрні-
тълі Регат, ка съ се овервезе, давъ нѣ пот пріві вре о
скімбаре, каре фъръ а слъві пътереа ноастръ пе маре,
съ фіе днешшіт а днлесні інтереселе комерціале ші ко-
лоніале а статълі.

„Маестатеа Са аж віневоіт а нѣмі зи комісарій кареле се
рапортезе асупра чеор май бнне міжлоаче пентръ днмънъ-
тъціреа стърѣ сънтьпіе дн капіталь, ші Маестатеа Са
рекомендеазъ неаптрат реріосеі воастре лзърѣ амінче мъ-
свріле ачеле кае ві се вор пропъне дн чеса че се атінѣ
де стареа сънтьціе попорвлі дн генерал.

„Маестатеа Са аж сіміт адънъ компътіміре пентръ
съферінціле каре чеартъ класеле лзкътоаре дн дістрікте-
ле къ фаврічі дін Британія маре ші дін молте пърці але
Ірландіе, ші Маестатеа Са аж днсемнат къ міраре ръвда-
реа чеа маре къ каре се съфър ачеле пътімірі дн генерал.

„Ліса че домнеше днтре класеле комерціанте аж стръм-
торіт молте рамзрі днсемнате а вінітірілор статълі; днс
Маестатеа Са нѣдъждѣше къ днкредере къ нѣ ва фі де-
парте тімпл дн каре, съвінеквнтареа провіденціе днм-
незеещі комерція ші індстрія дн днтрнітъл Регат вор-
ревъпта актівітатаа ордінаръ.“

ІСПАНІА.

Рецина Крістіна, каре тоате фаче към тѣ плаче, ш'ај
деплініт аж міністеръл іспаніол къ тотъл дн інтерессл партідеі
Францезе. Рецина Крістіна гъвернеазъ, ші фіка са
нѣмі скіскріе че і се изнє дінайніе. Еа аж нѣмі ѡе Д.
Браво Мэріло міністръ днсьцітърілор ші а комерціалі; а-
чеастъ фссесе астъ прімъваръ съвіа Дака де Сотомаіор міні-
стръ де істініе ші десінісе че маі зріт де тінъръ Реци-
нъ. — Маі молте фапте бна дн контра алтора съві се-
вършіт де гъверн дн зілеле трекът. Дака де Валенціа
Генералъ Нарваез скосесе дін постъріле лор пе фрації Кон-
ха, дін карії Дон Жозе ера Генерал інспектор де кавале-
ріе еаръ Дон Манзел Генерал-капітан дн Каталонія Кріс-

її нѣ вор днтръзіе аші вате жок де днгрозіріле ші дндреп-
търіле воастре, ка ніще днкредінціе къ пльгънд чева
маі днделнг, ші ръкнінд чева маі таре, иі вор аїніце ла
съфършітъл дорінціе лор де а добънді тотъл. Дндреантъ
пе кът се тоате де пар дар нічі одатъ дн мъніе; ші нѣ
лінсі аї дндреантъ декът нѣмі кънд днрепціуареа ва че-
ре. „Дндреантъ копілъл тъс, зіч днмнезе днсвши, ші ел-
ва хъръзі пльчере съфлетъл тъс. Варга ші доожана хъ-
ръзеск днцълпчісіе; дар копілъл пърсіт воіеі лзі фаче
ръшие таікъса.“ Днмнезе днсвши се днаміл нір' а де-
клара къ „ячел че кръцъ варга връще пе фімъ със; дар а-
чел че о ізбеще гръбеще де ал чеरта.“ Днтр'н кв'нг
воі нѣ треббі нічі одатъ а днгънд ка копії съ въ іеіе
дннінте къ а лор дндрътнічіе ші обръзніе; макар де нѣ
зрмееазъ декът де бн обжет де мікъ требнічіе, иі се се-
зпсе; ачеаста-ї о депріндере че требве аї фаче съ о еї
де ла чеа днтий а лор прнчіе.

Пентръ а сіміці віне требнічіе че Атот-Істериціл виене
къ резонавілъл обічей а авторігъціе пърнцъщі, адвініцівъ
амінте къ ачеаста ссте мотівлъл пентръ каре ел ш'ај псе дн
кредіреа са дн Абраам, ші іаї дескоперіт таінічіле сале
екопрі: еў щід, зісъ ел, къ ел ва пороні філор съї, ші
фтатілор съї днпъ дъпсъ, де а пътгъ калеа венікълъл,
пентръ ка съ факъ че есте адевърат ші дрепт, (картеа фа-
чареі, XVIII, 19).

Домнъл ашеантъ днкъ де ла воі, нѣ нѣмі съспінці

тіна тѣ оръндії съ пзе дін нобън фнкції, орі съші дес сін-
гры дімісіа. Нарваез се плењь ла чеа днтий, ші дн Жозе
нѣ нѣмі се реашезъ дн постъл чеа днгънд, че къпътъ
ші кръчеса чеа маре а ордінлъл лзі Карло III, еаръ
Дон Манзел се трімісъ амвасадор ла Паріе. Апої фнпд
къ сістемъл партідеі донітоаре есте ка Реціна съ се ре-
пресентезе пе ла кърціле дін алте пері прін варваці че во-
еще аї веде департаци де пе лънгъ резіденціе де ачеаса
амвасадор ла Лісабона съї нѣміт Роа де Олано, ла Лод-
дра пе Еспарtero ші дн Свіцера пе Борего, зи редактор
че нѣ воіа німікъ а кръца; асемене ші алції. — Се ашеа-
пть нѣмі десът сосіреа Дакъ ші Ізкесеі де Монлансіер
ла Мадріт, днкъ каре соцъл Крістінѣ, Дака де Ріанзарес
авеа а се нѣмі гъвернатор палатъл ші міністръ презідент. —
Се зіче къ гъвернъл ар фі тріміс Генералъл Нарваез дн-
квінціара пе шесе лзі де а къльторі дн пері стрыіне. —
Ла 15 Ноемвріе Реціна Ісабела аї дескіс дн персоанъ
Боргезії къ зи къвънт де трон.

КОМЕРЧІОЛ.

Галаці 23 Ноемвріе. Епізоотія паре къ вре а се лъці
маі молт декът дн зибл трекът. Ачеаст ръв еї архат
дн ціннітъл Цятній ші репеде аї аїніс ші дн ал Текачуклі.
Н'авем щінці днкъ десініе ціннітъріле де със. Грабнічеле
мъсврі лзате де адміністратори ціннітърілор стърсес а мър-
тіні ръвл нѣмі дн локріле інфектаге (молінсіе), тънд
тоатъ комінікація къ челе пънъ ажм ферте де тог прі-
пъсъл.

Спін, къ де сігър воала съї адъс дін Валахія.

Ла ної трама, къ дове лзі маі наінте, аї фъкт се дн-
тетезе транспортълоре пе ла пнгъл де марцін нѣміт Въде-
нії, се веде къ асемене мъсврі фертоаре нѣ съї пъзіт ші
маі департе ла сателе діалнгъл Сіретъл, каре ажм
пънг норочіреа.

Ачеаст чеі маі де темт есте комінікація къ Одовещії, де
зіnde се транспортъ вінаце дн тотъл Прінціпатъл. Пънъ ажм
тімпл есте фаворабіл пенгръ съмънъгър. Фн вънт зімд
де ла съд домнеше пе ла ної, ші пенгръ ачеаста атмосфер-
ат греа, прінінъ де маі молте морталітъл маі къ самъ
днтре вътъні, плезмоні ші скроюлой.

Дн піана ноастрѣ нѣ съї операт маі німікъ съптьмъна
аста, нѣмі 800 кіле попъшоі съї въндат а леі 100 —
ші алтъл де кіле 1200 а леі 104. Аша преціріле чеор-
алалте чеорале стаі пе лок адекъ: гъвл рошл леі 150 а
155 — сакара 95 а 105 о партідъ съманці дѣ ін, квазі-
та вънъ съї фост ласат къ леі 80 съта де окъ, дар нім-
нї дат маі молт декът 75, ші пентръ ачеаста нічі съї
въндат.

Кът пентръ навлър-кіар німікъ. Фнл пентръ Лондра,
ші де ачеаста се тратеазъ тобма дін Днмніка трекът.

пекопії вострій съвіл съпнірер, дар деасемене „ка-
вої съї Апкіцаї ла пъліре пе калеа лор,“ дн фріка са
ші дн фнвъцътъріле сале. Ел чеор де ла воі, къ зи кіп
стърітъ, ка вої съї фаміліарісій къ съпніта са фъгъдін-
ці, воровідбуле десініе ачеаста, кънд веі лзікъ дн каса-
та, кънд веі кълъторі, кънд те веі кълка, кънд те веі ск-
ла. (Деят., 1, 7).

(Апкіереа ва ѿрта).

АНДІНІАРЕ.

Дірекціе Театръл аре чініте а днквнінціа пре Д.Д.
Авонаці а Театръл Национал ші пе опоравілъл пвілік, къ
зрмънд тревгінціа де а се реорганіза трупа Националь че
съї фост десініцат де кътъл Аналта Окърміре, днкъ
днрепціуръріле квіоскътъ; ачеаста Дірекціе среа а нѣ
лінсі маі молт пре Д.Д. Авонаці ші оноравілъл пвілік де
Театръ Национал, трекънд дрігъл днтрріндерей кътъл Д.Д.
Бенса Асцілло пънъ ла съпнітъл вітоаре лзі Апріліе
1848, аї довъндіт ші де ла Аналта Окърміре воіе де а
дескіде еарші Театръл, каре дн крънд въ зрма днчеп-
теле репресентациї. Дірекціе дар къ чініте поғтеще пе Д.Д.
Авонаці съ віне-воіаскъ а вені ка маі днайнге съ окзлезе
а лор ложі ші локріл респектіве, дндар че прін афіш се
ва анонса дескідереса Театръл.